

les dificultats objectives que hi puguin haver concorregut per no respectar les normes establertes,

la circumstància d'haver procedit a reparar la infracció per iniciativa pròpia,

la conducta anterior de l'entitat en relació amb les normes legals i reglamentàries, així com enfront dels requeriments que s'hagin efectuat de forma provisòria, tenint en compte les sancions fermes que li hagin estat imposades, durant els últims cinc anys.

Capítol VI. Normes complementàries

Article 20

Prescripció

Com a norma general, les infraccions prescriuen al cap de tres anys. Si hi ha hagut actes destinats a dissimular-les als òrgans de control i supervisió, la prescripció té lloc al cap de deu anys.

El termini de prescripció comença a comptar-se des de la data en què la infracció hagi estat comesa. Per a les infraccions que es produeixin en una activitat continuada, la data d'inici del còmput és la de la fi de l'activitat o la de l'últim acte constitutiu de la infracció.

La prescripció s'interromp per la iniciació de l'expedient sancionador corresponent.

Article 21

Ingrés de l'import de les sancions

L'import de les sancions imposades s'ha d'ingressar a l'Institut Nacional Andorrà de Finances, a nom d'aquest Institut.

Article 22

Inscripció i publicitat

Les sancions imposades es faran constar als registres administratius corresponents, creats i mantinguts per l'Institut Nacional Andorrà de Finances.

Les sancions que comportin la revocació de l'autorització i la corresponent liquidació de l'entitat, o la limitació de les capacitats operatives de les entitats, han de ser publicades al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Disposicions addicionals

Disposició addicional primera (sense contingut)

Disposició addicional segona (sense contingut)

Disposició addicional tercera (sense contingut)

Disposicions finals

Disposició final primera

Es faculta el Govern perquè pugui establir les normes específiques amb relació a qualsevol punt de la present Llei que pugui requerir un desenvolupament reglamentari i per fer-la operativa.

Disposició final segona

Aquesta llei entra en vigor el dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Decret

legislatiu pel que s'aprova el text refós de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres

Vist l'article 59 de la Constitució andorrana, segons el qual, mitjançant llei, el Consell General pot delegar l'exercici de la funció legislativa en el Govern;

Vistes les modificacions que la Llei de modificació, de 12 de desembre del 1996, de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996, la disposició addicional tercera de la Llei 14/2003, del 23 d'octubre, de l'Institut Nacional andorrà de Finances, la disposició addicional primera de la Llei 24/2008, del 30 d'octubre, sobre el règim jurídic de les entitats financeres -no bancàries- de crèdit especialitzat, la disposició final sisena de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, i la disposició final primera i derogatòria de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, realitzen sobre la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de

les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996.

Vista la delegació a favor del Govern establerta a la disposició final sisena de la Llei 10/2013 del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances perquè en el termini màxim de sis mesos a partir de la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei, publiqui al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra mitjançant el decret corresponent, el text refós de l'articulat i de les disposicions complementàries de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996.

D'acord amb l'habilitació citada, s'ha procedit a integrar en un text únic totes les modificacions introduïdes per les normes dalt esmentades a la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres

A proposta del ministre de Finances i Funció Pública, el Govern, en la sessió del 12 de febrer del 2014, ha aprovat el següent

Decret

Article únic

S'aprova el text refós de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, incloent-hi les modificacions realitzades per la Llei de modificació, de 12 de desembre del 1996, de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres, de 29 de febrer del 1996, la disposició addicional tercera de la Llei 14/2003, del 23 d'octubre, de l'Institut Nacional andorrà de Finances, la disposició addicional primera de la Llei 24/2008, del 30 d'octubre, sobre el règim jurídic de les entitats financeres -no bancàries- de crèdit especialitzat, la disposició final sisena de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, i la disposició final primera i derogatòria de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, que s'insereix a continuació.

Disposició final única

Aquest Decret entrarà en vigor al dia següent de ser publicat al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Cosa que es fa pública per coneixement general.

Andorra la Vella, 12 de febrer del 2014

Antoni Martí Petit
Cap de Govern

Text refós de la Llei de regulació dels criteris de solvència i de liquiditat de les entitats financeres

Capítol primer. Ràtio de solvència

Article 1

Les entitats bancàries estan obligades a mantenir una relació apropiada entre la xifra dels seus fons propis i la del conjunt dels seus compromisos econòmics envers tercers.

Article 2

La relació apropiada de fons propis es defineix a partir d'una ràtio de solvència el numerador de la qual està constituït pels fons propis i el denominador per la totalitat del risc ponderat, segons una determinada gradació que reflecteix el major o menor grau de risc inherent a les seves operacions d'actiu.

Article 3

1. S'entén per fons propis de l'entitat, als efectes de la present Llei, el seu patrimoni net segons la seva expressió en el balanç. Està integrat per la suma de les partides que representen el capital social desemborsat, les reserves, els beneficis de l'exercici en curs, les provisions i qualsevol altra partida que figuri en el balanç sota l'epígraf del passiu corresponent als fons propis. D'aquesta suma se n'han de deduir, si s'escau, els dividendes a compte o el resultat de l'exercici en curs que es preveu afectar a dividendes, els actius immaterials, les accions pròpies en cartera a valor comptable, les eventuales pèrdues de l'exercici en curs i qualsevol altra partida de l'actiu que indiqui una disminució patrimonial.

2. L'Institut Nacional Andorrà de Finances pot establir limitacions o condicions a totes aquelles partides dels fons propis que presentin una eficàcia reduïda per a la cobertura de pèrdues.

Així com determinar les noves partides que poden integrar els fons propis i les seves deduccions.

Article 4

El total de risc ponderat es constitueix per la suma de totes les partides de l'actiu de l'entitat, incloses les relatives als comptes d'ordre, després d'aplicar a cadascuna d'elles, en funció dels actius que representen, un percentatge de ponderació de risc, segons l'escalat següent:

Ponderació de risc 0%

1. Encaix i elements homologables

2. Deute públic del Principat d'Andorra

3. Saldos a l'Institut Nacional Andorrà de Finances

4. Crèdits amb garantia de l'Estat andorrà

5. Crèdits sobre els Comuns del Principat d'Andorra

6. Crèdits sobre les administracions centrals i els bancs centrals dels països de la OCDE, o expressament garantits per aquests organismes

7. Comptes d'ordre amb funcions exclusives de control administratiu

Ponderació de risc 20%

8. Dipòsits i altres títols de crèdit sobre bancs oficials multilaterals de desenvolupament

9. Dipòsits i altres títols de crèdit sobre les entitats bancàries andorranes i les dels països de l'OCDE

10. Crèdits sobre administracions regionals i locals dels països de l'OCDE

11. Comptes d'ordre que registren els crèdits documentaris, les línies de crèdit no utilitzades, les operacions de lloguer financer amb opció de compra (leasing), les operacions de gestió de factures amb avançaments total o parcial de tresoreria i altres operacions homologables.

Ponderació de risc 50%

12. Comptes d'ordre que recullen les operacions de derivats financers, amb l'aplicació prèvia dels procediments d'ajust de la base del càlcul a establir per l'Institut Nacional Andorrà de Finances, mitjançant l'oportuna norma tècnica

13. Crèdits sobre altres organismes públics i entitats parapúbliques andorranes

14. Crèdits habitatge hipotecaris i operacions de compra de factures

Ponderació de risc 100%

15. Comptes d'ordre que registren els avals, fiances, garanties i altres operacions anàlogues, llevat de les que queden incloses en altres grups de ponderació de risc

16. Totes les altres partides de l'actiu, llevat de les que s'hagin computat com a factors reductors dels fons propis

Als efectes de la ponderació de risc regulada per aquest article, l'expressió crèdits s'entendrà en un sentit ampli i comprendrà totes les altres operacions d'actiu, efectives o de garantia.

Article 5

Es faculta l'Institut Nacional Andorrà de Finances, perquè, davant la introducció de nous procediments financers o l'expressió de noves formulacions comptables, pugui determinar les respectives ponderacions de risc i, en funció d'aquesta ponderació, incloure'ls en el grup corresponent de l'escalat que s'estableix en l'article 4 precedent.

Article 6

La ràtio de solvència de les entitats bancàries, segons queda definit en els anteriors articles d'aquesta Llei, ha de ser, com a mínim, del 10%.

Capítol segon. Ràtio de liquiditat

Article 7

Les entitats bancàries estan obligades a mantenir una relació apropiada entre els seus actius líquids i els seus compromisos a curt termini.

Article 8

La relació apropiada entre els seus actius líquids i els seus compromisos a curt termini es defineix a partir d'una ràtio de liquiditat el numerador de la qual està constituït per les disponibilitats i els actius fàcilment mobilitzables, i el

denominador per la suma dels passius exigibles a curt termini.

Article 9

Als efectes de la present Llei, s'entén per disponibilitats l'encaix, els saldos a l'Institut Nacional Andorrà de Finances de lliure disposició, i els saldos en bancs a la vista; s'entén per actius fàcilment mobilitzables els títols mobiliaris cotitzats en borsa i els dipòsits en bancs de venciments no superiors a un mes.

Article 10

S'entén per passius exigibles a curt termini, als efectes d'aquesta Llei, els comptes i dipòsits de bancs a la vista i fins a un mes de termini, els comptes corrents, els comptes d'estalvi, els comptes de preavis, els comptes a termini no superior a un mes, i qualsevol altra obligació el venciment de la qual sigui no superior a un mes.

Article 11

La ràtio de liquiditat de les entitats bancàries, segons queda definit en aquesta Llei, ha de ser, com a mínim, del 40%.

Capítol tercer. Altres normes de solvència

Article 12

Les entitats bancàries estan obligades a evitar que les seves inversions comportin una concentració de risc.

Article 13

S'entén per concentració del risc, als efectes de la present Llei,

- a) L'acumulació de crèdits, o altres operacions que impliquin risc, a favor d'un mateix beneficiari, per una xifra global que excedeixi el 20% dels fons propis de l'entitat bancària,
- b) L'acumulació de riscos elevats quan el seu valor agregat excedeixi el 400% dels fons propis de l'entitat; s'entendrà per riscos elevats, als efectes d'aquesta llei, els crèdits, o altres operacions que impliquin risc, a favor d'un mateix beneficiari, per una xifra global que excedeixi el 5% dels fons propis de l'entitat bancària.

Article 14

Als efectes del precedent article 13, es computen com del mateix beneficiari les operacions d'actiu atorgades a altres titulars de la mateixa unitat familiar i a

les empreses que estiguin vinculades al beneficiari, o als referits altres titulars, directament o indirectament, per lligams de gestió o financers que, a efectes de risc, han de ser considerades com formant part d'un conjunt.

Article 15

Les entitats bancàries no podran atorgar als membres del seus respectius Consells d'Administració facilitats creditícies, o altres operacions que comportin risc, per una xifra acumulada superior al 15% dels seus fons propis.

Article 16

Quan la persona afectada pels articles 13 i 15 sigui una altra entitat bancària andorrana, no li seran aplicables les limitacions fixades en els referits articles.

Capítol quart. Estipulacions complementàries

Article 17

Les entitats bancàries hauran de mantenir, mitjançant els procediments de seguiment i control intern adequats, una vigilància contínua del risc de canvi i del risc de tipus d'interès.

Article 18

Cadascuna de les entitats bancàries haurà de comunicar, trimestralment, a l'Institut Nacional Andorrà de Finances (INAF) les ràtios de solvència i de liquiditat.

Les comunicacions es faran dins del mes següent a la data dels balanços corresponents.

L'Institut Nacional Andorrà de Finances podrà demanar a les entitats la situació de les ràtios en qualsevol moment que ho consideri oportú.

Article 19

L'estructura formal i la nomenclatura dels balanços i dels comptes de pèrdues i guanys de les entitats bancàries ha de permetre el control del compliment i càlcul de les ràtios de solvència i de liquiditat i de la limitació dels grans riscos, sense necessitat d'informacions complementàries.

Article 20

Als efectes previstos en els precedents articles 13 i 15, es considerarà que la xifra global o acumulada de risc, referida en els esmentats articles, és el valor agregat de les diverses partides que

impliquen risc, una volta aplicat, a cadascuna d'elles, l'escalat de ponderació fixat en l'article 4 d'aquesta Llei.

Article 21

Els comptes en monedes altres que la pesseta seran calculats sobre la base del canvi relatiu al darrer dia del trimestre anterior.

Article 22

Sense contingut

Article 23

En les memòries de les auditories externes, previstes en l'article 21 de la Llei d'ordenació del sistema financer, de data 27 de novembre de 1993, hi haurà de figurar un capítol referit al compliment dels preceptes incorporats a la present Llei.

Disposició addicional primera

En les normes legals previstes per a l'any 1996 que hauran de regular les entitats financeres no bancàries, s'hi incorporaran, en la mesura que correspongui a la naturalesa específica de cada grup o subgrup d'entitats, i a les facultats operatives que els siguin atribuïdes, els preceptes a complir en matèria de solvència i de liquiditat, o homologables a aquests condicionants.

Disposició addicional segona

La regulació del règim disciplinari determinarà les sancions administratives aplicables per l'incompliment de les disposicions de la present Llei.

Disposició addicional tercera

L'Institut Nacional Andorrà de Finances establirà els procediments tècnics que calgui per a la posada en marxa i el seguiment del compliment dels preceptes continguts en aquesta Llei.

Disposició transitòria primera

Mentre no quedi regulada la presentació de balanços consolidats, el Govern queda autoritzat a demanar un balanç consolidat a les entitats bancàries que actuïn com un grup. Aquest balanç haurà de reflectir el compliment dels requisits de solvència i de liquiditat establerts per la present Llei.

Disposició transitòria segona

Mentre el Consell General no fixi les xifres de capital social mínim, segons el que estableix la disposició transitòria quarta de la Llei de regulació de reserves en garantia de dipòsits i d'altres obligacions operacionals a mantenir i dipositar per les entitats enquadrades en el sistema financer, les entitats bancàries no podran reduir el seu capital social per dessota de la xifra que presenten els seus respectius balanços al 31 de desembre de 1994.

Disposició transitòria tercera

Les entitats financeres hauran d'acomodar, no més tard del 30 de juny de 1997, les seves estructures financeres al que disposa la present Llei.

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat.
